

0756 /15.08.01

VL du 22/11/1984.

Course cycliste  
KIGALI-KUBENGERI.Son Excellence Monsieur l'Ambassadeur  
de la République Fédérale d'Allemagne  
au RwandaKIGALI

Excellence Monsieur l'Ambassadeur,

J'ai l'honneur d'accuser bonne réception de votre lettre EU 653/00/RWA du 22 novembre 1984 et vous remercie de la contribution que vous mettez à la disposition de mon département pour la réussite de la course cycliste prévue sur la route KIGALI-KUBENGERI au cours de "l'Année Internationale de la Jeunesse".

Monsieur KAREMERA Pierre, Chef de Division Education Physique et Sportive contactera vos services pour retirer les 200 T-shirts ainsi que les prix de consolation à remettre aux concurrents.

Veuillez agréer, Excellence Monsieur l'Ambassadeur, l'expression de ma haute considération.

P.I. à :

- Monsieur le Ministre des Affaires  
Etrangères et de la Coopération  
KIGALI

Le Ministre de la Jeunesse  
et du Mouvement Coopératif  
INDINDILYIYANA Augustin

Majesté

*M. Indindilyiyan*  
MBATEYE Thomas  
Directeur Général

~~De Jure~~  
Recher  
15/2/81

J'ai l'honneur d'accuser bonne réception de  
votre lettre KU 653.00/RWA du 21 novembre 1984 et vous  
remercie de la contribution que vous avez ~~envoyé~~<sup>bien</sup>  
~~accepté~~ de mettre à la disposition de <sup>mon</sup>  
département pour la présente de la course cycliste  
prevue sur la route Kijol - Rubengezi en cours  
de l'année "Année Internationale de la Femme".

Remerciant chaleureusement M. le chef de Division  
Education Physique <sup>pour</sup> votre contribution et vos services pour retirer  
les 200 T-shirts ainsi que les frais de consultation à  
remettre avec <sup>les</sup> ~~consentements~~  
Veuillez agréer, Excellence, mes sentiments  
Antwanadem, l'expression de ma haute considération

Le Directeur  
Chériyubwira  
15/2/81

LE MINISTRE DE L'EDUCATION

*Accusé réception  
avec remerciements*

L'AMBASSADEUR  
DE LA RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE

Kigali, le 22 novembre 1984

Ku 653.00/RUA

Son Excellence  
le Major BEM Augustin Ndindiliyimana  
Ministre de la Jeunesse  
et du Mouvement Coopératif

Attestation de réception  
Date: 23/11/84  
N°: 7858/15.08.01

K i g a l i

*Dröge*  
*Reçu*  
*23/11/84*  
*Di VAS*  
*Jeun compte*  
*R. 26.11.84*

Excellence, Monsieur le Ministre,

Je vous remercie de notre entretien du 23 octobre dans votre Ministère et, me référant à la lettre de votre Directeur Général de la Jeunesse en date du 01.11.1984, 3982/15.08.01 et l'échange de vue subséquent le 19 novembre entre lui et mon collaborateur, M. Dröge, je me permets de ramasser en quelques mots ce qui suit:

Une course cycliste sur la route de Kigali - Ruhengeri n'est prévu qu'au mois d'août de l'année prochaine, dont les participants seront choisis par des épreuves de sélection dans les préfectures.

Cette course cycliste s'inscrira dans le cadre de l'Année Internationale de la Jeunesse.

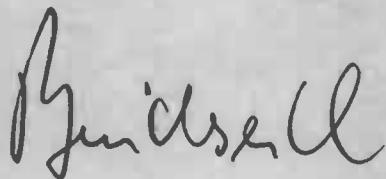
Etant donné que la route Kigali - Ruhengeri est un projet de la coopération financière germano-rwandaise et financée par la République fédérale d'Allemagne, l'Ambassade sera en mesure de mettre à la disposition de chaque coureur un T-Shirt avec l'emblème de la République fédérale d'Allemagne.

.../

Je parts du fait que le nombre des participants ne dépassera pas les 200.

Une autre intervention tant sur le plan financier que matériel ne me serait malheureusement pas possible, à l'exception de quelques prix de consolation éventuellement.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, les assurances de ma haute considération.

A handwritten signature in cursive script, appearing to read 'Bindseil'.

(Bindseil)

0 5 NOV. 1984

3982 /15.08.01

Son Excellence Monsieur l'Ambassadeur  
de la République Fédérale d'Allemagne  
K I G A L I

Excellence Monsieur l'Ambassadeur,

J'ai l'honneur de porter à votre connaissance que l'année 1985 a été proclamée Année Internationale de la Jeunesse et qu'à cette occasion, le Rwanda compte notamment organiser une course cycliste sur le parcours KIGALI-RUHENGERI.

Pour une bonne réussite de cette épreuve sportive et suite à notre entretien, je voudrais vous demander d'intervenir tant sur le plan matériel que financier.

Veillez agréer, Excellence Monsieur l'Ambassadeur, l'assurance de ma haute considération.

Pour le Ministre de la Jeunesse et  
du Mouvement Coopératif en Mission  
Le Directeur Général de la Jeunesse

MUNYAMBARAGA Narcisse.-

